

EKKEHARD BUCHHOFER

Räumliche Polarisationseffekte in der polnischen Industrie im Zuge der Transformation?

Zusammenfassung

Es wird die in der Literatur zur Industrietransformation (industrial transition) in Ostmitteleuropa dominierende „Polarisierungsthese“ am Beispiel der räumlichen Verteilung der Industrie Polens überprüft. Untersuchungszeitraum ist die Zeit von 1994 - 1998. Statistische Bezugsbasis bilden die Beschäftigtenzahlen der Industrieunternehmen mit mindestens 50 Beschäftigten, bezogen auf die 49 Wojewodschaften (voivodeships) der alten Gebietseinteilung von vor 1999. Verwendet werden: ein Disparitätsindex für die räumliche Polarisierung und zwei Konzentrationsindizes (Variationskoeffizient, Gini-Index).

Räumliche Konzentrationstendenzen zeigen ab 1994 in Polen vor allem die Firmen mit ausländischen Direktinvestitionen (Foreign Direct Investments, FDI), daneben auch die Firmen mit Export nach Westeuropa sowie die kleinen und mittleren exportierenden Unternehmen mit weniger als 200 Beschäftigten. Die räumliche Verteilung der in Exportfirmen Beschäftigten zeigt generell Polarisierungstendenzen. Dies trifft nicht zu auf die privaten Firmen. Diese neigen seit 1994 eher zu räumlicher Dispersion.

EKKEHARD BUCHHOFER

Regional Polarisation Effects in the Polish Industry over the Course of the Transition?

Summary

This article analyses the “polarisation thesis” that dominates the literature on industrial transition in central and eastern Europe using the example of the regional distribution in the Polish industry. The analysis period was the time from 1994 to 1998. The statistical reference basis is the job statistics in industrial firms with at least 50 employees, based on the 49 voivodeships in the old regional distribution from before 1999. The survey uses: a disparity index for the regional polarisation and two concentration indexes (variation coefficient, Gini Index).

Companies in Poland with foreign direct investment (FDI) reveal regional concentration tendencies after 1994 along with the firms exporting to western Europe and the small and medium-sized export companies with less than 200 employees. The regional distribution of employees involved in export firms reveals general polarisation tendencies. This is not the case with private firms, which have rather tended towards regional dispersion since 1994.

Poland

Transition

Regional distribution of the industry

Job figures

Polarisation, dispersion

EKKEHARD BUCHHOFER

Effets territoriaux de polarisation dans l'industrie polonaise suite à la transformation?

Résumé

La «thèse de polarisation» prédominante dans la littérature consacrée à la transformation industrielle (industrial transition) en Europe de l'Est a été vérifiée d'après l'exemple de la répartition territoriale de l'industrie en Pologne. L'étude s'étend sur la période allant de 1994 à 1998. C'est le nombre de salariés des entreprises industrielles employant au moins 50 personnes dans les 49 voïevodies de l'ancienne répartition territoriale avant 1999 qui forme la base statistique de référence. Ont été utilisés : un index de disparité pour la polarisation territoriale et deux indices de concentration (coefficient de variation, index-Gini).

A partir de 1994, les tendances de concentration territoriales en Pologne font apparaître avant tout des sociétés avec des investissements étrangers directs (Foreign Direct Investments, FDI). Mais on trouve également des sociétés exportant vers l'Europe de l'Ouest ainsi que des petites et moyennes entreprises qui exportent leurs produits et qui comptent moins de 200 salariés. La

répartition territoriale des personnes employées dans les sociétés exportatrices fait en général ressortir des tendances de polarisation. Cela ne s'applique pas aux entreprises privées. Depuis 1994, celles-ci ont plutôt tendance à se disperser territorialement.

ЭККЕХАРД БУХХОФЕР

Пространственный эффект поляризации в промышленности Польши в ходе трансформационного процесса?

Резюме

В литературе, посвящённой трансформации промышленности (industrial transition) в Центральной и Восточной Европе, происходит пересмотр преобладающего положения «поляризации» применительно к территориальному размещению польской индустрии. Исследование охватывает период 1994-98 гг. Статистическую основу составляют данные по количеству занятых на предприятиях промышленности с численностью работающих не менее 50 чел. по 49 воеводствам (voivodeships) в соответствии со старым административно-территориальным делением Польши до 1999 г. При исследовании территориально-пространственной поляризации и концентрации использованы соответствующие индексы (в т.ч. коэффициент вариации и индекс Джини).

Тенденции территориально-пространственной концентрации начиная с 1994 г. были характерны в Польше прежде всего для фирм, привлекающих прямые иностранные инвестиции (Foreign Direct Investments, FDI), а кроме того для фирм, осуществляющих экспорт в западноевропейские страны и средних и малых экспортно-ориентированных предприятий с числом занятых менее 200 чел. Территориальное распределение занятых в экспортно-ориентированных фирмах демонстрирует общие тенденции поляризации. Это не относится к частным предприятиям. Для них с 1994 г. характерна скорее территориальная дисперсия.